



## GRUPPO CONSILIARE PROVINCIALE

via Renon 11 – 39100 BOLZANO  
Tel: 0471/946 471/472  
e-mail: aanc-fdi@consiglio-bz.org

Al Signor Presidente  
del Consiglio provinciale  
B O L Z A N O

### **Interrogazione** **Südtirol Heute**

Südtirol Heute è un programma televisivo della televisione di Stato austriaca ORF diffuso sul territorio italiano dell'Alto Adige dalla Ras, la rete capillare di trasmettitori e ripetitori dell'azienda radiotelevisiva dell'Alto Adige (di proprietà della Provincia autonoma). Il programma copre notizie dall'Alto Adige e dal Tirolo.

Il programma risulta fattivamente sostenuto e finanziato dalla Provincia di Bolzano che eroga consistenti contributi pubblici per la realizzazione e la diffusione di contenuti di attualità e spazi informativi. In sostanza si tratta di veri e propri telegiornali, spazi di comunicazione quotidiana "acquistati", o se si preferisce, "appaltati" da una istituzione politica quale la giunta provinciale.

Nei giorni scorsi, in concomitanza con la visita a Bolzano dell'on. Giorgia Meloni, la medesima testata in un proprio servizio di particolare delicatezza (01.09.20 ore 18.30), riguardando la campagna elettorale in corso, ha definito ripetutamente, con un linguaggio da anni Settanta, "postfascista" la forza politica di cui la stessa è presidente arrivando a sostenere che "La città si deve difendere più che dalla sua rovina (che Fratelli d'Italia denunciava con forza, prendendo a titolo d'esempio piazza Stazione, ndr) da quella dei neofascisti", riferendosi ai cittadini intervenuti alla manifestazione politica. E ciò prima di dare la parola al sindaco Caramaschi che galvanizzato da tanta premessa si è sentito in diritto di rincarare la dose sostenendo (riferendosi sempre a Fratelli d'Italia, così nella esplicita consecutio temporum del servizio di Suedtirol Heute) che "sono nostalgici del fascismo, sempre contro l'autonomia della nostra terra".

Tutto questo premesso e considerato

### **SI INTERROGA** **IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE** **E/O L'ASSESSORE COMPETENTE**

per sapere

- 1) Quale sia la forma che regola le erogazioni pubbliche elargite dalla Provincia di Bolzano a favore della testata austriaca Orf editrice del programma di informazione quotidiana Südtirol Heute e quali siano stati i mezzi economici riconosciuti negli ultimi cinque anni (si richiede elenco dettagliato);

- 2) se non si ritiene che all'interno di spazi pesantemente co-finanziati dalla Provincia di Bolzano, ovvero anche da contribuenti italiani, debba essere garantito il fondamentale diritto del rispetto di ogni forza politica rappresentata in Parlamento, nel Consiglio provinciale e regionale e nelle Istituzioni repubblicane dettate dalla Costituzione della Repubblica italiana anche nell'uso di un linguaggio compatibile con il medesimo rispetto e non attingendo da stantii vocabolari della prima metà del secolo scorso;
- 3) quale sia l'organismo di vigilanza (in Italia la Commissione di vigilanza sulla Rai svolge questa funzione per la radiotelevisione italiana) che possa esplicitare la sua azione di controllo su questa testata austriaca che utilizza per le sue trasmissioni non solo la rete di diffusione terrestre italiana ma anche provvigioni determinate dalla Provincia di Bolzano;
- 4) come si giudichi l'utilizzo in piena campagna elettorale durante una trasmissione di informazione televisiva di un linguaggio per la parte redazionale così evocativo e violento nei riguardi di una forza politica rappresentata nelle istituzioni repubblicane e si ospitino interviste (senza diritto di replica) offensive verso i cittadini intervenuti ad una manifestazione politica.

Bolzano, 4 settembre 2020

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Alger', written in a cursive style.